

## **ДОГОВІР про співпрацю**

**Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка** (м. Кропивницький, Україна), іменований надалі «Університет», в особі ректора Семенюка Олега Анатолійовича, що діє на підставі Статуту, з одного боку та **Вища школа управління та адміністрації в Ополе (Республіка Польща)**, іменований надалі «Заклад», в особі ректора Маряна Дучмала, що діє на підставі Статуту, з іншого боку, разом (надалі іменовані Сторони) уклали цей Договір про наступне:

### **1. Предмет і мета Договору**

Предметом і метою договору є спільна діяльність сторін, спрямована на створення умов для вдосконалення професійної підготовки науково-педагогічних працівників шляхом поглиблення і розширення їхніх професійних знань, умінь і навичок, набуття особою досвіду виконання додаткових завдань та обов'язків.

### **2. Зобов'язання сторін**

**2.1. Сторони забезпечують необхідні умови для:**

**2.1.1. Оновлення та розширення знань, формування нових професійних компетентностей в психолого-педагогічній, науково-дослідній, організаційно-управлінській діяльності.**

**2.1.2. Засвоєння інноваційних технологій, форм, методів та засобів навчання.**

**2.1.3. Набуття досвіду формування змісту навчання з урахуванням його цільового спрямування, посадових обов'язків працівників, здобутої освіти, досвіду практичної роботи та професійної діяльності, їх інтересів і потреб.**

**2.1.4. Вивчення педагогічного досвіду, методів управління, ознайомлення з досягненнями науки, техніки і виробництва та перспективами їх розвитку.**

**2.1.5. Розроблення пропозицій щодо удосконалення навчально-виховного процесу, впровадження у практику навчання кращих досягнень науки, техніки і виробництва.**

**2.1.6. Застосування інноваційних технологій реалізації змісту навчання, що передбачає його диференціацію, індивідуалізацію, запровадження дистанційних, інформаційно-комунікативних технологій навчання.**

**2.2. Сторони інформують про види, форми та програм навчання працівників, в тому числі, розміщуючи відповідну інформацію на інформаційних стендах, офіційному веб-сайті.**

**2.3. Сторони організовують безпосереднє керівництво навчанням працівників висококваліфікованими фахівцями з числа науково-педагогічних працівників.**

**2.4. Сторони надають можливість для ознайомлення працівниками під час навчання з організацією навчально-методичної та науково-дослідної роботи у відповідному структурному підрозділі.**

2.5. Сторони, у випадку необхідності, передають на відповідні кафедри для експертизи та подальшого використання в навчальному процесі науково-дослідницькі та науково-методичні матеріали, виконані працівником під час навчання.

2.6. Сторони можуть здійснювати інші організаційні заходи щодо навчання працівників.

### 3. Відповідальність сторін

Договірні Сторони несуть відповідальність за невиконання або неналежне виконання взятих на себе зобов'язань відповідно чинного законодавства України та Республіки Польща.

### 4. Інші положення сторін

4.1. Цей Договір набирає чинності з моменту підписання та діє протягом п'яти років. Якщо за місяць до закінчення терміну дії Договору жодна зі Сторін не виявить свого бажання його розірвати, то Договір вважається пролонгованим на тих же умовах і на той же період часу.

4.2. Цей Договір не створює матеріальних та фінансових зобов'язань для сторін.

4.3. За погодженням Сторін в Договір можуть бути внесені зміни й доповнення, які підписують керівники Сторін.

4.4. Ця угода може бути розірвана:

- за згодою Сторін;
- у разі ліквідації чи реорганізації однієї зі Сторін;
- в інших передбачених законом випадках.

4.5. Питання співпраці Сторін, які не передбачені чинним Договором, регулюються за домовленістю Сторін та оформлюються у вигляді додаткової угоди.

4.6. Цей Договір укладений у чотирьох примірниках українською та польською мовами, по два екземпляри дляожної із Сторін, які мають однакову юридичну силу.

### 5. Реквізити та підписи Сторін

Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка  
25006, м. Кропивницький, Україна  
Кіровоградська обл.,  
вул. Шевченка, 1  
тел. +38 0522 22 18 34



Ректор

О. А. Семенюк

2017 р.

Вища школа управління та адміністрації в Ополе (Республіка Польща)  
45085, м. Ополе,  
Республіка Польща  
вул. Неджялковського, 18  
тел. +48 077 402 19 03

РЕКТОР  
Ректор *M. Duczmal* М. Дучмал



2017 р.